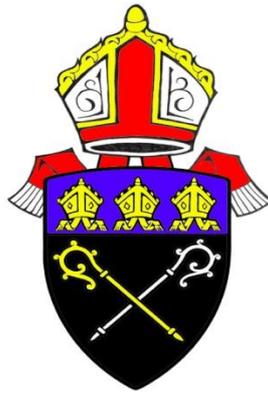




**Llandaff Cathedral
Eglwys Gadeiriol Llandaf**



**THE CHRISM EUCHARIST
OFFEREN Y CRISM**

Maundy Thursday 2021

Organ Music before the Service
Schmücke dich, O liebe Seele, BWV 654
Johann Sebastian Bach (1685-1750)
Variations on 'Ubi Caritas'
Denis Bédard (b.1950)

All stand for the entrance procession.

THE PREPARATION

Yn enw'r Tad,
a'r Mab, a'r Ysbryd Glân.
Amen.

In the name of the Father, and of
the Son, and of the Holy Spirit.
Amen.

Gras a thangnefedd a fo gyda chwi
a'th gadw di yng nghariad Crist.

Grace and peace be with you
and keep you in the love of **Christ.**

Father of glory, holy and eternal, look upon us now in power and mercy. May your strength overcome our weakness, your radiance transform our blindness, and your Spirit draw us to that love shown and offered to us by your Son, our Saviour Jesus Christ. Amen.

ACT OF PENITENCE

The Cantors sing:

Kyrie eleison,
Christe eleison,
Kyrie eleison.

*Lord have mercy upon us,
Christ have mercy upon us,
Lord have mercy upon us.*

Music: *Messe Basse* Gabriel Fauré (1845-1924)

Come, let us return to the Lord and say:

Lord our God, in our sin we have avoided your call. Our love for you is like a morning cloud, like the dew that goes away early. Have mercy on us; deliver us from judgement; bind up our wounds and revive us; in Jesus Christ our Lord. Amen.

Almighty God, who forgives all who truly repent, have ✠ mercy on you and set you free from sin, strengthen you in goodness and keep you in eternal life; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

All say together:

GLORIA IN EXCELSIS

**Glory to God in the highest,
and peace to his people on earth.
Lord God, heavenly King,
almighty God and Father,
we worship you, we give you thanks,
we praise you for your glory.
Lord Jesus Christ, only Son of the Father,
Lord God, Lamb of God,
you take away the sin of the world:
have mercy on us;
you are seated at the right hand of the Father
receive our prayer.
For you alone are the Holy One, you alone are the Lord,
you alone are the Most High,
Jesus Christ, with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father. Amen.**

THE LITURGY OF THE WORD

The Collect

Let us pray.

A short period of silence is kept.

Heavenly Father, you anointed your Son Jesus Christ with the Holy Spirit and with power to bring to all people the blessing of your kingdom. Anoint your Church with the same Holy Spirit, that we who share in his sufferings and his victory may bear witness to the gospel of salvation; through Jesus Christ, your Son, our Lord, who is alive and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and for ever. **Amen.**

Please sit.

A reading from the Book of the Prophet Isaiah.

In the year that King Uzziah died, I saw the Lord sitting on a throne, high and lofty; and the hem of his robe filled the temple. Seraphs were in attendance above him; each had six wings: with two they covered their faces, and with two they covered their feet, and with two they flew.

And one called to another and said:

‘Holy, holy, holy is the Lord of hosts;
the whole earth is full of his glory.’

The pivots on the thresholds shook at the voices of those who called, and the house filled with smoke. And I said: ‘Woe is me! I am lost, for I am a man of unclean lips, and I live among a people of unclean lips; yet my eyes have seen the King, the Lord of hosts!’ Then one of the seraphs flew to me, holding a live coal that had been taken from the altar with a pair of tongs. The seraph touched my mouth with it and said: ‘Now that this has touched your lips, your guilt has departed and your sin is blotted out.’ Then I heard the voice of the Lord saying, ‘Whom shall I send, and who will go for us?’ And I said, ‘Here am I; send me!’

And he said, ‘Go and say to this people: “Keep listening, but do not comprehend; keep looking, but do not understand.” Make the mind of this people dull, and stop their ears, and shut their eyes, so that they may not look with their eyes, and listen with their ears, and comprehend with their minds, and turn and be healed.’ Then I said, ‘How long, O Lord?’ And he said: ‘Until cities lie waste without inhabitant, and houses without people, and the land is utterly desolate; until the Lord sends everyone far away, and vast is the emptiness in the midst of the land. Even if a tenth part remains in it, it will be burned again, like a terebinth or an oak whose stump remains standing when it is felled.’ The holy seed is its stump.

Isaiah 6.1-13

This is the word of the Lord.

Thanks be to God.

PSALM 16

Response: O Lord, you are my portion and my cup.

Protect me, O God, for I take refuge in you;
I have said to the Lord, 'You are my Lord, my good above all other.'
All my delight is upon the godly that are in the land,
upon those who are noble among the people. **R**

But those who run after other gods
shall have their troubles multiplied.
Their libations of blood I will not offer,
nor take the names of their gods upon my lips. **R**

O Lord, you are my portion and my cup;
it is you who uphold my lot.
My boundaries enclose a pleasant land;
indeed, I have a goodly heritage. **R**

I will bless the Lord who gives me counsel;
my heart teaches me, night after night.
I have set the Lord always before me;
because he is at my right hand I shall not fall. **R**

My heart, therefore, is glad and my spirit rejoices;
my body also shall rest in hope.
For you will not abandon me to the grave,
nor let your holy one see the Pit.
You will show me the path of life;
in your presence there is fullness of joy,
and in your right hand are pleasures for evermore. **R**

Darlleniad o Lythyr Ail Sant Paul at y Corinthiaid

Yr Ysbryd yw'r Arglwydd hwn. A lle y mae Ysbryd yr Arglwydd, y mae rhyddid. Ac yr ydym ni i gyd, heb orchudd ar ein hwyneb, yn edrych, fel mewn drych, ar ogoniant yr Arglwydd ac yn cael ein trawsffurfio o ogoniant i ogoniant, yn wir lun ohono ef. A gwaith yr Arglwydd, yr Ysbryd, yw hyn.

Am hynny, gan fod y weinidogaeth hon gennym trwy drugaredd Duw, nid ydym yn digaloni. Yr ydym wedi ymwrthod â ffyrdd dirgel a chywilyddus; nid ydym yn arfer cyfrwystra nac yn llurgunio gair Duw. Yn hytrach, trwy ddwyn y gwirionedd i'r amlwg yr ydym yn ein cymeradwyo'n hunain i gydwybod pob un gerbron Duw. Os yw'n hefengyl ni dan orchudd, yn achos y rhai sydd ar lwybr colledigaeth y mae hi felly— yr anghredinwyr y dallodd duw'r oes bresennol eu meddyliau, rhag iddynt weld goleuni Efengyl gogoniant Crist, delw Duw. Nid ein pregethu ein hunain yr ydym, ond Iesu Grist yn Arglwydd, a ninnau yn weision i chwi er mwyn Iesu. Oherwydd y Duw a ddywedodd, “Llewyrched goleuni o'r tywyllwch”, a lewyrchodd yn ein calonnau i roi i ni oleuni'r wybodaeth am ogoniant Duw yn wyneb Iesu Grist.

Ond y mae'r trysor hwn gennym mewn llestri pridd, i ddangos mai eiddo Duw yw'r gallu tra rhagorol, ac nid eiddom ni. Ym mhob peth yr ydym yn cael ein gorthrymu ond nid ein llethu, ein bwrw i ansicrwydd ond nid i anobaith, ein herlid ond nid ein gadael yn amddifad, ein taro i lawr ond nid ein dinistrio. Yr ydym bob amser yn dwyn gyda ni yn ein corff farwolaeth yr Arglwydd Iesu, er mwyn i fywyd Iesu hefyd gael ei ddwyn i'r amlwg yn ein corff ni. Oherwydd yr ydym ni, a ninnau'n fyw, yn cael ein traddodi yn wastad i farwolaeth er mwyn Iesu, i fywyd Iesu hefyd gael ei ddwyn i'r amlwg yn ein cnawd marwol ni. Felly y mae marwolaeth ar waith ynom ni, a bywyd ynoch chwi.

2 Corinthiaid 3.17-4.12

Gwrandewch ar yr hyn y mae'r Ysbryd yn ei ddweud wrth yr Eglwys
Diolch a fo i Dduw.

A reading from the second letter of St Paul to the Corinthians.

Now the Lord is the Spirit, and where the Spirit of the Lord is, there is freedom. And all of us, with unveiled faces, seeing the glory of the Lord as though reflected in a mirror, are being transformed into the same image from one degree of glory to another; for this comes from the Lord, the Spirit.

Therefore, since it is by God's mercy that we are engaged in this ministry, we do not lose heart. We have renounced the shameful things that one hides; we refuse to practise cunning or to falsify God's word; but by the open statement of the truth we commend ourselves to the conscience of everyone in the sight of God. And even if our gospel is veiled, it is veiled to those who are perishing. In their case the god of this world has blinded the minds of the unbelievers, to keep them from seeing the light of the gospel of the glory of Christ, who is the image of God. For we do not proclaim ourselves; we proclaim Jesus Christ as Lord and ourselves as your slaves for Jesus' sake. For it is the God who said, 'Let light shine out of darkness', who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ.

But we have this treasure in clay jars, so that it may be made clear that this extraordinary power belongs to God and does not come from us. We are afflicted in every way, but not crushed; perplexed, but not driven to despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed; always carrying in the body the death of Jesus, so that the life of Jesus may also be made visible in our bodies. For while we live, we are always being given up to death for Jesus' sake, so that the life of Jesus may be made visible in our mortal flesh. So death is at work in us, but life in you.

2 Corinthians 3.17-4.12

Hear what the Spirit is saying to the Church.

Thanks be to God.

Please stand. The Cantors sing:

THE GOSPEL ACCLAMATION

Praise to you, O Christ, King of eternal glory.

The Lord says, 'The greatest among you must become like the youngest, and the leader like one who serves.'

Praise to you, O Christ, King of eternal glory.

THE GOSPEL

Hear the Gospel of our Lord Jesus Christ according to St Luke.

Glory to you O Lord.

A dispute also arose among them as to which one of them was to be regarded as the greatest. But he said to them, 'The kings of the Gentiles lord it over them; and those in authority over them are called benefactors. But not so with you; rather the greatest among you must become like the youngest, and the leader like one who serves. For who is greater, the one who is at the table or the one who serves? Is it not the one at the table? But I am among you as one who serves. 'You are those who have stood by me in my trials; and I confer on you, just as my Father has conferred on me, a kingdom, so that you may eat and drink at my table in my kingdom, and you will sit on thrones judging the twelve tribes of Israel. 'Simon, Simon, listen! Satan has demanded to sift all of you like wheat, but I have prayed for you that your own faith may not fail; and you, when once you have turned back, strengthen your brothers.' And he said to him, 'Lord, I am ready to go with you to prison and to death!' Jesus said, 'I tell you, Peter, the cock will not crow this day, until you have denied three times that you know me.'

Luke 22.24-30

This is the Gospel of the Lord.

Praise to you O Christ.

Please sit.

SERMON

The Bishop

Please stand.

THE RENEWAL OF COMMITMENT TO MINISTRY

After the sermon, the Bishop addresses all commissioned or authorised lay ministers, together with those ordained Bishop, Priest and Deacon.

My brothers and sisters, at his Last Supper, our Lord Jesus Christ gave his disciples a new commandment, that they should love one another, and he prayed that they might be one. He gave them an everlasting sign of his own love, in the sacrament of bread and wine. He consecrated himself to his Father's service, to be the high priest of the New Covenant. I invite you now to dedicate yourselves afresh to his service, as stewards of the mysteries of God and ministers of his grace.

The Bishop stands and a lay person addresses her:

At your ordination as bishop you received the gift of the Spirit, that you might lead the Church in mission, and send out ministers in Christ's name; that you might promote its unity, uphold its discipline, and guard its faith; and that you might teach and govern the people committed to your charge. Will you continue faithfully in this ministry, watching over Christ's own flock, and building them up in the unity of the spirit and the bond of peace?

Bishop: By the help of God, I will.

The Bishop remains standing.

The Priests stand and the Bishop addresses all those standing:

At your ordination to the priesthood, you took authority to watch over and care for God's people; to absolve and bless them in his name, to proclaim the gospel of salvation and to minister the sacraments of his New Covenant. Will you continue as faithful stewards of the mysteries of God, preaching the gospel of Christ and ministering his holy sacraments?

Ateb: Gyda chymorth Duw, fe wnaf.

Answer: By the help of God, I will.

The Bishop and Priests remain standing.

The Deacons stand and the Bishop addresses all those standing:

At your ordination as a deacon, you received the yoke of Christ, who came not to be served but to serve. Will you continue faithfully in this ministry, to build up God's people in his truth and serve them in his name?

Ateb: Gyda chymorth Duw, fe wnaaf.

Answer: By the help of God, I will.

The Bishops, Priests and Deacons remain standing.

Commissioned and Licensed Lay Ministers stand and the Bishop addresses them:

When you were commissioned, you undertook to be faithful in prayer, and by word and example to minister to those for whom Christ died. Will you do all that is in your power to witness to God's love for his people?

Ateb: Gyda chymorth Duw, fe wnaaf.

Answer: By the help of God, I will.

The people stand, and the Bishop addresses them:

My brothers and sisters, pray for all who minister, that they may be constant in prayer and steadfast in faith, and serve your people with joy.

Lord, hear us.

Pray for your deacons, that the Lord may pour upon them the riches of his grace. Pray that he who has called them to his service may make them worthy of his calling.

Lord, hear us.

Pray for your priests. Ask the Lord to bless them with the fullness of his love, that they may be faithful ministers of his word and sacrament, and lead his people in the way of salvation.

Lord, hear us.

Pray for your bishop that despite my unworthiness I may be faithful to the great trust that has been handed to me. Pray that I may become more like our Good Shepherd and great High Priest, the teacher and servant of us all, and so become more and more a sign of Christ's loving presence among you.

Lord, hear us.

Pray for the families of those who minister, for their homes, and for all with whom they share their lives.

Lord, hear us.

May the Lord in his love keep us ever close to him, and may he bring us all to the fullness of eternal life.

Amen.

Please sit.

THE BLESSING OF THE OILS

The Cantors sing:

HYMN

Redeemer, Lord, your praise we sing,
and magnify your holy name;
your gift of oil to you we bring,
to us your saving power proclaim!

The sun in splendour warmed the ground
that nourishes the olive tree;
whose laden branches all around
give oil for our infirmity.

Blessing of the Oil of the Sick

The Bishop holds up the vessel of the Oil for the Sick.

Yr olew i eneinio'r claf a'r rhai sy'n marw.
The oil for the anointing of the sick and dying.

The Bishop:

Gracious God, giver of health and salvation, your apostles anointed those who were sick and healed them; continue this ministry of healing in your church and ✠ bless this oil, that those who are anointed with it may be freed from pain and suffering, find inward peace and come to know the joy of your salvation; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

The Cantors continue to sing:

So now this oil be richly blessed,
to us and all who feel its power,
and may your name, in faith confessed,
bring healing in a needful hour.

Blessing of the Oil of Baptism

The Bishop holds up the vessel of the Oil of Baptism.

Olew'r catecwmenawd wrth baratoi ar gyfer bedydd.
The oil of the catechumenate in preparation for baptism.

The Bishop:

Almighty Father, the defender of all who put their trust in you, ✠ bless this oil; give wisdom and strength to all who are anointed with it in preparation for their baptism. Bring them to a deeper understanding of the Gospel, encourage them in their discipleship and lead them to new birth within the family of your church; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

The Cantors continue to sing:

From those baptized let Satan flee,
his evil malice be undone,
signed with the cross, the oil shall be
a symbol of the war begun.

Blessing of the Oil of Chrism

The Bishop holds up the vessel of the Oil of Chrism.

Olew crism i selio ac i gyfnerthu ar gyfer gwasanaeth.
The oil of chrism to seal and strengthen for service.

The Bishop:

Eternal Father, in the fullness of time you anointed your Son with the Holy Spirit to be the Christ, the Saviour and Servant of all; ✠ sanctify this oil, that all who are anointed with it, may be filled with the joy and gladness of your Kingdom and sealed into the life of the Spirit. **Amen.**

The Cantors continue to sing:

In every service, every task,
may your anointing warm our soul;
that by your Spirit, as we ask,
the sign of oil shall make us whole.

Then let this time of vows renewed
recall the Lord who died to save,
and at his table, heaven's food
proclaim his empty cross and grave.

Words: Words Michael Seward (1932-2015)

Music: GONFALON ROYAL
Percy Buck, (1871-1947)

Please stand.

THE LITURGY OF THE EUCHARIST

Christ is our peace. He has reconciled us to God in one body on the Cross.
We meet in his name and share his peace.

Tangnefedd yr Arglwydd a fo gyda
chwi bob amser.
A hefyd gyda thi.

The peace of the Lord
be with you always.
And also with you.

The Cantors sing:

Offertory Motet

As the Father has loved me, so have I loved you.

Remain in my love.

This is my commandment: that you love one another as I have loved you,
then your joy will be complete.

God is love, and those who live in love, live in God and God lives in them.

Words: John 15.9-12

Music: Simon Lole (b.1957)

Offertory Prayers

We celebrate together the gifts and grace of God.

We take this bread, we take this wine to follow Christ's example and obey his command.

THE EUCHARISTIC PRAYER

The Lord be with you.

And also with you.

Lift up your hearts.

We lift them to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.

It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right and good always and everywhere to give you thanks Lord, holy Father, almighty and eternal God, through Jesus Christ your Son our Lord. By the outpouring of your Holy Spirit you anointed him to be the servant of all and ordained that he should enter into your kingdom through suffering. And now he stands by us and pours out for our healing the oil of consolation and the wine of renewed hope. In your wisdom and love you anoint your holy people to be a royal priesthood, to share in Christ's suffering and to reveal his glory to the world.

Therefore earth unites with heaven to sing a new song of praise; we too join with angels and archangels as they proclaim your glory without end.

The Cantors sing:

Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus
Deus Sabaoth.

Pleni sunt coeli et terra gloria tua;
Hosanna in excelsis.

*Holy, holy, holy Lord,
God of Hosts.*

*Heaven and earth are full of your glory.
Hosanna, in the highest.*

Please remain standing.

All praise and thanks to you, true and living God, creator of all things, giver of life. You formed us in your own image; but we have marred that image and fall short of your glory. We give you thanks that you sent your Son to share our life; you gave him up to death that the world might be saved, and you raised him from the dead that we might live in him and he in us.

Sanctify with your Spirit this bread and wine, your gifts to us, that they may be for us the body and blood of our Saviour Jesus Christ. On the night he was betrayed, he took bread, and when he had given thanks he broke it and gave it to his disciples, saying,

Take, eat; this is my body which is given for you: do this in remembrance of me.

In the same way after supper he took the cup, and when he had given thanks he gave it to them, saying,

Drink from this, all of you, for this is my blood of the new covenant which is shed for you and for many for the forgiveness of sins: do this as often as you drink it in remembrance of me.

Let us proclaim the mystery of faith:

Christ has died, Christ is risen, Christ will come in glory.

As he has commanded us, Father, we remember Jesus Christ, your Son. Proclaiming his victorious death, rejoicing in his resurrection and waiting for him to come in glory we bring to you this bread, this cup. Accept our sacrifice of thanks and praise. Restore and revive your people, renew us and all for whom we pray with your grace and heavenly blessing, and at the last receive us and all your saints into that unending joy promised by your Son, Jesus Christ our Lord.

Through him, with him, in him, in the unity of the Holy Spirit all honour and glory are yours, almighty Father, for ever and ever. **Amen.**

As our Saviour taught us,
we boldly pray:

Our Father
who art in heaven,
hallowed be thy name,
thy kingdom come,
thy will be done,
on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread.
And forgive us our trespasses,
as we forgive those who trespass
against us.
And lead us not into temptation,
but deliver us from evil.
For thine is the kingdom,
the power and the glory,
for ever and ever. Amen.

Fel y dysgodd ein Hiachawdwr ni,
gweddiwn yn hyderus:
Ein Tad,
yr hwn wyt yn y nefoedd
sancteiddier dy enw,
deled dy deyrnas,
gwneler dy ewyllys;
megis yn y nef,
felly ar y ddaear hefyd.
Dyro i ni heddiw ein bara
beunyddiol
a maddau i ni ein dyledion,
fel y maddeuwn ninnau i'n
dyledwyr.
Ac nac arwain ni i brofedigaeth;
eithr gwared ni rhag drwg.
Canys eiddot ti yw'r dyrnas,
a'r gallu, a'r gogoniant,
yn oes oesoedd. Amen.

THE BREAKING OF THE BREAD

We break this bread to share in the body of Christ.
Though we are many, we are one body for we all share in one bread.

The Cantors sing:

Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi:
miserere nobis.
Agnus Dei,
qui tollis peccata mundi:
dona nobis pacem.

*Lamb of God,
that takest away the sins of the world:
have mercy on us.
Lamb of God,
that takest away the sins of the world:
grant us peace.*

The Bishop says:

Jesus is the Lamb of God, who takes away the sins of the world.
Happy are those who are called to his supper.
**Lord, I am not worthy to receive you,
but only say the word and I shall be healed.**

All come forward to receive the Sacrament. During the distribution of Communion the Cantors sing:

My song is love unknown,
My Saviour's love to me;
Love to the loveless shown,
That they might lovely be.
O who am I,
That for my sake
My Lord should take
Frail flesh and die?

He came from His blest throne
Salvation to bestow;
But men made strange, and none
The longed-for Christ would know:
But O! my Friend,
My Friend indeed,
Who at my need
His life did spend.

Sometimes they strew His way,
And His sweet praises sing;
Resounding all the day
Hosannas to their King:
Then "Crucify!"
is all their breath,
And for His death
they thirst and cry.

Here might I stay and sing,
No story so divine;
Never was love, dear King!
Never was grief like Thine.
This is my Friend,
in Whose sweet praise
I all my days
could gladly spend. Amen.

Words: Samuel Crossman (1623-83)

Music: Malcolm Archer (b.1952)

PRAYER AFTER COMMUNION

Lord God Almighty, you have given us new strength in these sacramental gifts. Renew and restore us that we might reflect the image of your Son, our Saviour, Jesus Christ. **Amen.**

THE DISMISSAL

Give thanks to the Lord, for he is gracious
His love is everlasting

Eternal God, comfort of the afflicted and healer of the broken, you have fed us at the table of life and hope: teach us the ways of gentleness and peace, that all the world may acknowledge the kingdom of your Son, Jesus Christ our Lord. Amen.

Please stand.

THE BLESSING

The Lord be with you.
And also with you.

Our help is in the name of the Lord
Who has made heaven and earth.

Blessed be the name of the Lord
Now and for ever. Amen

The Father, whose glory fills the heavens, cleanse you by his holiness and send you to proclaim his word. **Amen**

The Son, who has ascended to the heights, pour upon you the riches of his grace. **Amen**

The Holy Spirit, the Comforter, equip you and strengthen you in your ministry. **Amen**

And the ✠ blessing of God
almighty, the Father, the Son,
and the Holy Spirit, be among you
and remain with you always.
Amen.

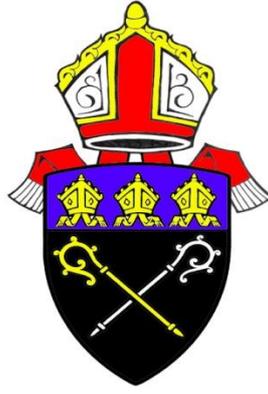
A bendith ✠ Duw hollalluog,
y Tad, y Mab, a'r Ysbryd Glân a
fo yn eich plith ac a drigo gyda
chwi yn wastad.
Amen.

Go in peace to love and serve the Lord
In the name of Christ. Amen.

Please remain standing as the Altar party leave the Cathedral.

Organ Voluntary
Prelude in E minor, BWV 533i
Johann Sebastian Bach (1685-1750)

Oils will be available for distribution in the Lady Chapel.



Copyright Acknowledgements

The Book of Common Prayer for Use in the Church in Wales - (The Holy Eucharist and 2004). The New Revised Standard Version of the Bible © 1989 [NRSV] by the Division of Christian Education of the National Council of the Churches of Christ in the USA. The New English Bible (NEB), © 1961, 1970 Oxford and Cambridge University Presses. Common Worship © The Archbishops' Council 2006.

Redeemer, Lord, your praise we sing © copyright Michael Saward / The Jubilate Group